

您顺利的商务考察及活动的成功举办是我公司的宗旨和  
愿望!

## 内容

1.	有关德国介绍	
1.1.	数字中看德国	第3页
1.2.	德国及德国经济	第4页
2.	关于我们	
2.1.	我们是谁?	第5页
2.2.	我们的团队	第6页
3.	服务项目	
3.1.	项目服务	第7页
3.2.	商务洽谈会议	第8页
3.3.	培训班	第9页
3.4.	主持和口译	第10页
3.5.	商务考察接待1	第11页
3.6.	商务考察接待2	第12页
3.7.	参展服务	第13页
3.8.	语言课	第14页
3.9.	翻译	第15页
3.10.	中德文化交流	第16页
3.11.	德国签证服务	第17页
4.	推荐单位	第18页
5.	联系方式	第19页

## 数字中看德国

生产总值:	3.357,7 Bil. US\$
人均生产总值:	40.875 US\$
出口:	1.062 Bil. US\$
进口:	882 Bil.. US\$
生产总值增长率:	8,6 %
通货膨胀率:	1,1 %
失业率:	8,0%
国土面积:	357.111,91 km <sup>2</sup>
人口:	81,853 Mio., 229 人/km <sup>2</sup>

(2009年调查显示)

## 德国及德国经济

- 德国是欧洲联盟的创始会员国之一，是现今欧盟成员国中人口最多的国家，也是世界上人口密度最大的国家。
- 德国是联合国、北大西洋公约组织、八国集团的成员国和欧洲四大经济体之一，是当今世界强国之一。
- 德国是世界第四大经济体（按GDP计算）、世界第二大商品出口国和第三大商品进口国。
- 德国同时在汽车、电子、机械、化学等科学技术的各领域中处于世界领先地位。
- 德国重要的进出口国是中国、法国、荷兰、美国和意大利。 (Stand 2009)

我们的专业服务区域：

- 联系德国商务伙伴的准备工作
- 举办商务洽谈会议及其他活动，接待中德考察团和您的跨过商务伙伴
- 在经济、文化领域内建立联系网，为您寻找外方合作伙伴

我们在接待中特别注意：

- 中德文化差异
- 中德商业交往习俗

您和您德国商务伙伴的成功合作，是我公司的宗旨和愿望！

## 我们的团队

我们的团队里包括中德工作人员，都对本国的文化都有着深刻的认识。我们考虑周全，工作认真负责，为您提供最满意的服务。

## 我们的团队领导

- 一位是德国汉堡人，有多年丰富的会务经验，接待过众多国际友人和重要来宾。
- 一位来自中国上海，在中德文化交流领域有着丰富经验，组织过许多中德文化交流项目。

## 项目服务

- 商务洽谈会议
- 培训班
- 主持和翻译
- 商务考察接待
- 参展活动
- 语言课
- 翻译
- 商务文化交流
- 德国签证咨询与服务

## 商务洽谈会议

我们特别注意中德文化差异引起的不同商业交往习俗，为您与您的德国商务伙伴组织洽谈会议。

我们为您提供以下服务项目：

- 准备适合的会议室
- 资料搜集咨询
- 翻译会议资料
- 会议洽谈技巧咨询
- 按照您的要求准备餐饮
- 提供电话或者视频口译服务
- 会议陪同



## 培训班

为了避免因文化差异引起的误会和尴尬局面，我们向您介绍与德国公司洽谈的商务礼仪技巧。

培训内容:

- 致词
- 餐饮习俗
- 文化差异
- 重要的简单德语对话
- 商务交际表达

我们在培训班的尾声和学员们共进晚餐，达到理论联系实践的目的。

## 主持和口译

为了更好地举办洽谈会议或其他各种活动，为了让您和您的外方合作伙伴都明确会议或活动内容，我们为您提供中德主持。

我们提供以下服务：

- 活动、会议、晚会中德方主持
- 公司介绍和议会翻译
- 翻译陪同
- 电话、视频会议翻译



## 商务考察接待1 (1)

如何正确地接待您的外方客户，是您们合作是否成功的决定性因素之一。我们为您接待您的客商，特别注意以下事项：

- 如何接待考察访问团？
- 预定宾馆有哪些注意事项？
- 如何选择饭店？
- 选择哪些餐饮服务？
- 如果制定考察路线和活动策划计划？

## 商务考察接待2 (2)

为了增进您和您客户的友好商务关系，我们特别注意中德文化上的差异，为您提供以下服务项目：

- 按您的要求预定宾馆
- 按您的口味选择饭店和餐饮服务
- 安排考察路线，制定考察内容
- 接待您的访问团
- 提供翻译
- 若您遇到困难，可随时与我们联系，我们会及时为您解决。

## 参展服务

在德国展示您公司的产品，将会得到很多商务机会。

为了支持您的参展，我们提供以下服务：

- 选择合适的展览会
- 联系德方合作商
- 洽谈翻译
- 产品介绍等文字资料翻译
- 旅游陪同和参展陪同翻译人员

此外，我们为德国公司提供在中国参展信息和机会，安排从计划参展到参展结束的各个环节。

## 语言课

随着中国经济的迅速发展，敞开国门，走向世界的理念越来越重要。汉堡成为中国公司在欧洲的发展中心之一。

因此，在商务洽谈、人际交往时，如果您会说德语，将会起到意想不到的效果。

我们为公司及个人提供德语课程:

- 针对成人或儿童的德语课
- 集体课和一对一课程

## 翻译

我们为您提供文字翻译和内容校对。

- 会议内容、产品及公司介绍翻译
- 剧本、文章翻译
- 书信、演讲翻译
- 网页德文翻译
- 内容校对

## 中德文化交流

在中德文化领域内建立联系网，寻找外方合作伙伴。

我们帮助您的文化产品在德国或中国推广。  
其范围是：

- 举办音乐会, 以及歌剧、轻歌剧、音乐剧、芭蕾和戏剧的推广
- 书籍、文章或剧本出版
- CD、DVD出版
- 艺术品展览、画展



## 德国签证服务

德国签证咨询及其重要！

资料不全、填写不当、回答问题失误都会直接影响签证手续的成功办理。

为了有助您签证的顺利进行，我们提供以下服务：

- 签证手续咨询
- 签证材料咨询
- 提供签证申请表
- 为您填写签证申请表

## 推荐单位 Referenzen

- Alexander Faust市场咨询公司
- Shenzhen Pacific Limited China
- 汉堡Hanseatisches CPx-Kontor 有限公司
- 汉堡国立音乐与戏剧学院
- 汉堡大学孔子学院
- 汉堡音乐学院
- 汉堡上海豫园分公司
- Sileigh Touristik GmbH
- Whale Songs Communications Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG
- 汉堡经济事务所

## 联系方式

**Hamburg China Marketing Services**  
Corinna Hertz Inhabergesellschaft

地址：

Oderfelder Str. 7  
20149 Hamburg  
Tel: +49 (40) 530 29 449  
Fax: +49 (40) 530 29 469  
[www.hamburg-china.de](http://www.hamburg-china.de)  
[www.hamburg-china.com](http://www.hamburg-china.com)

联系人：

**Corinna Hertz**  
Tel.: +49 (152) 2276 27 27  
Email: [corinna.hertz@hamburg-china.de](mailto:corinna.hertz@hamburg-china.de)